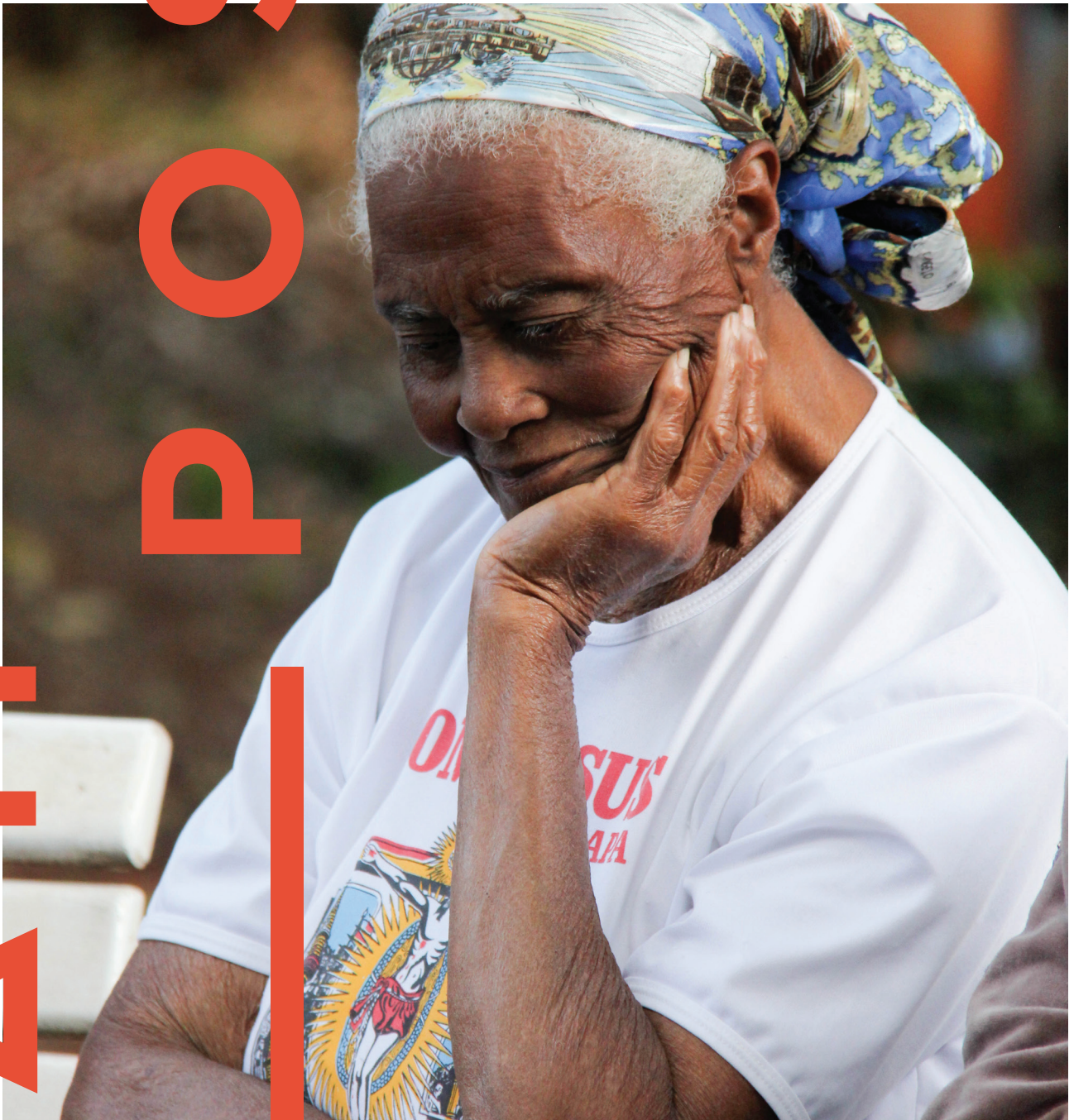


# CAMPUS



**V.21 N.1  
2020**

REVISTA DE ANTROPOLOGIA  
PPGAA/UFPR

## **Linha Editorial**

**CAMPOS** - Revista de Antropologia e Arqueologia, publicação do Programa de Pós-Graduação em Antropologia e Arqueologia da Universidade Federal do Paraná, tem o propósito de constituir um espaço permanente de interlocução com antropólogos e pesquisadores de áreas afins, no país e no exterior. O nome CAMPOS traduz o reconhecimento do valor singular da etnografia para a Antropologia, remetendo também à pluralidade de perspectivas teóricas e temáticas que caracteriza a disciplina e que se revela na produção do próprio PPGAA-UFPR. A Revista CAMPOS publica artigos inéditos, ensaios bibliográficos, entrevistas, resenhas, ensaios etnográficos e outras contribuições - pequenos textos de natureza acadêmica, informativa etc. - que podem ser enviados em português, inglês, francês ou espanhol (para publicação na língua original).

## **Editoras**

Edilene Coffaci de Lima  
Eva Lenita Scheliga

## **Comissão Editorial (PPGAA-UFPR)**

Ciméa Barbato Bevilaqua  
Edilene Coffaci de Lima  
Eva Lenita Scheliga  
Fabio Parenti  
João Frederico Rickli  
Laércio Loiola Brochier  
Laura Pérez Gil  
Liliana Mendonça Porto  
Lorenzo Macagno  
Marcos Silva da Silveira  
Maria Inês Smiljanic  
Miguel Alfredo Carid Naveira  
Paulo Renato Guérios  
Ricardo Cid Fernandes

## **Conselho Editorial**

América Larraín, Universidad Nacional de Colombia, Colômbia  
Aristóteles Barcelos Neto, University of East Anglia, Reino Unido  
Birgit Meyer, Utrecht University, Holanda  
Christiano Tambascia, UNICAMP, Brasil  
Claudia Fonseca, UFRGS, Brasil  
Eduardo Viveiros de Castro, MN/URJ, Brasil  
Elena Calvo Gonzalez, UFBA, Brasil  
François Laplantine, Université Lumière - Lyon 2, França  
José Guilherme Cantor Magnani, USP, Brasil  
Lorena Cordoba, CONICET/ Universidad de Buenos Aires, Argentina e Centro de Investigaciones Históricas y Antropológicas, Bolivia  
Manuela Carneiro da Cunha, (University of Chicago, EUA)  
Márcio Ferreira da Silva, USP, Brasil  
Marcio Goldman, MN/UFRJ, Brasil  
Martina Ahlert, UFMA, Brasil  
Mariza G. S. Peirano, UnB, Brasil  
Miriam P. Grossi, UFSC, Brasil  
Peter Fry, UFRJ, Brasil  
Philippe Erikson, Université de Paris Ouest-Nanterre, França  
Rafael José Menezes Bastos, UFSC, Brasil  
Roberto DaMatta, UFF/University of Notre Dame, Brasil/EUA  
Roque de Barros Laraia, UnB, Brasil  
Ruben G. Oliven, UFRGS, Brasil

ISSN 2317-6830

C Δ M

P O S

CAMPOS. Revista de Antropologia.  
PPGAA/UFPR.

V.21 N.1 janeiro/junho 2020

\*Publicada em novembro 2020

Curitiba, PR, Brasil

ISSN 2317-6830

P. 001-234



Qualquer parte desta publicação pode ser reproduzida, desde que citada a fonte.

Disponível em:  
revistas.ufpr.br/campos

#### **Fontes de indexação de dados**

##### **Bases de dados:**

BASE | Biblat | Clase |  
Dimensions | Google Scholar |  
Sumário.Org

##### **Diretórios:**

Academic Journal Database |  
Diadorim | Genamics | Journal  
4-free | Latindex | Open Air |  
ROAD

##### **Portais:**

LiVre | Portal de Periódicos  
Capes | Science Open | World Wide  
Science

#### **Expediente**

##### **Secretaria de Redação**

Edilene Coffaci de Lima  
Eva Lenita Scheliga

##### **Revisão**

Edilene Coffaci de Lima  
Programa de Apoio às Publicações  
Científicas Periódicas

##### **Revisão dos resumos em inglês**

Programa de Apoio às Publicações  
Científicas Periódicas

##### **Preparação dos originais**

Edilene Coffaci de Lima  
Eva Lenita Scheliga

##### **Projeto gráfico**

Martim Fernandes

##### **Diagramação**

Sheila Gouveia dos Passos

##### **Redação**

CAMPOS - Revista de Antropologia  
Rua General Carneiro, 460 - 6º  
andar. CEP 80.060-150 Curitiba -  
Paraná - Brasil - (41) 3360-5272  
e-mail: revistacampos.ufpr@gmail.com

##### **Foto da capa**

Júnia Cardoso

CAMPOS: Revista de Antropologia / Universidade Federal do  
Paraná. Programa de Pós-Graduação em Antropologia ; editores:  
Ciméa Barbato Bevilaqua [...et al.], n.1 (2001) - Curitiba :  
UFPR/PPGAS, 2001.

n.21 (1), 2020 Semestral  
ISSN: 2317-6830

1.Antropologia Social - Periódicos. I. Universidade  
Federal do Paraná. Programa de Pós-Graduação em Antropologia  
Social. II. Bevilaqua, Ciméa Barbato.

CDD 20.ed. 306  
CDU 1976 304

## SUMÁRIO

CAMPOS V.21 N.1 jan.jun.2020

### *Dossiê Diplomacias cosmopolíticas e os desafios da linguagem*

- 09      **Diplomacias cosmopolíticas e os desafios da linguagem: perspectivas das terras baixas sul-americanas**  
Paola Gibram, Marina Vanzolini e Renato Sztutman
- 21      **Língua(s): cosmopolíticas, micropolíticas, macropolíticas**  
Bruna Franchetto
- 37      ***Nhe'ẽ* para os Guarani (Nhandeva e Mbya)**  
Sandra Benites
- 43      **Falas da diferença: aconselhamentos e modos de ser *kanhgág pé***  
Paola Gibram
- 61      **Sem palavra inspirada não há movimento: lições mbya de escuta e fala**  
Aline de Oliveira Aranha
- 85      **A potência do nome: política onomástica no rio Uaupés (AM)**  
Diego Rosa Pedroso
- 113      ***Kuambú*: poética e política em uma festa xinguana**  
Antonio Guerreiro e Marina Pereira Novo

### *Artigos*

- 139      **"Isto não é uma taberna, é um casino!": o curso de pagador de banca**  
João Gomes
- 163      **Sexualidades *kanhgág* e algumas de suas potencialidades no domínio da afinidade potencial**  
Lucas Cimbaluk



### *Entrevista*

- 189            **Antropólogos, missionários e imagens  
do continente africano: entrevista com  
Eric Morier-Genoud**  
Eric Morier-Genoud, Victor Miguel Castillo de  
Macedo e Francieli Lisboa de Almeida

### *Ensaio etnofotográfico*

- 209            **Cartografias sensíveis no e pelo Rio Sabará**  
Frederico Luiz Moreira e Júnia Patricia Cardoso

### *Resenhas*

- 219            PEREIRA, Alexandre Barbosa. "A maior zoeira"  
na escola - Experiências juvenis  
na periferia de São Paulo. São Paulo:  
Editora UNIFESP. 235 p.  
Fagner Carniel
- 223            GALLO, Guadalupe; SEMÁN, Pablo (org.).  
2016. Gestionar, mezclar, habitar:  
claves en los emprendimientos musicales  
contemporáneos. Ciudad Autónoma de Buenos  
Aires: Gorla. 256p.  
Elton Colini Gonçalves Zimmermann
- 227            SANTOS, Boaventura de Sousa. 2020. A cruel  
pedagogia do vírus (Pandemia Capital).  
São Paulo: Boitempo. 35p.  
Janaina Campos Lobo

### *Instruções editoriais para os autores*

Diretrizes para autores

\*\*\*

## INDEX

CAMPOS V.21 N.1 jan.jun.2020

### *Dossier Cosmopolitical Diplomacy And The Challenges Of Language*

- 09            **Cosmopolitical diplomacy and the challenges of language: South American lowlands perspectives**  
Paola Gibram, Marina Vanzolini and Renato Sztutman
- 21            **Language(s): cosmopolitics, micropolitics, macropolitics**  
Bruna Franchetto
- 37            **Nhe'ẽ for the Guarani (Nhandeva and Mbya)**  
Sandra Benites
- 43            **Speeches of difference: counseling and ways of being kanhgág pé**  
Paola Gibram
- 61            **Without inspired word, there is no movement: Mbya hearing and speaking lessons**  
Aline de Oliveira Aranha
- 85            **The power of a name: onomastic politics in the Rio Uaupés region (Amazonas/Brazil)**  
Diego Rosa Pedroso
- 113           **Kuambü: poetics and politics at a Xingu festival**  
Antonio Guerreiro and Marina Pereira Novo

### *Articles*

- 139           **"This is not a tavern, it's a casino": the dealers course**  
João Gomes
- 163           **Kanhgág sexualities and some of its potentialities in the domain of potential affinity**  
Lucas Cimbalk

### *Interview*

- 189      **Anthropologists, missionaries and images of the african continent. Interview with Eric Morier-Genoud**

Eric Morier-Genoud, Victor Miguel Castillo de Macedo and Francieli Lisboa de Almeida

### *Photographic Essay*

- 209      **Sensitive cartographies in and throughout Sabará River**

Frederico Luiz Moreira and Júnia Patricia Cardoso

### *Reviews*

- 219      PEREIRA, Alexandre Barbosa. "A maior zoeira" na escola - Experiências juvenis na periferia de São Paulo. São Paulo: Editora UNIFESP. 235 p. Fagner Carniel

- 223      GALLO, Guadalupe; SEMÁN, Pablo (org.). 2016. Gestionar, mezclar, habitar: claves en los emprendimientos musicales contemporáneos. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Gorla. 256p. Elton Colini Gonçalves Zimmermann

- 227      SANTOS, Boaventura de Sousa. 2020. A cruel pedagogia do vírus (Pandemia Capital). São Paulo: Boitempo. 35p. Janaina Campos Lobo

### *Instructions to Authors*

\*\*\*